

№ 634-рп 1/12



РАСПОРЯЖЕНИЕ

ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

О заключении Соглашения о взаимодействии и сотрудничестве между Федеральной службой контрразведки Российской Федерации и Службой государственной безопасности Республики Грузия

1. Одобрить представленный ФСК России по согласованию с МИДом России проект Соглашения о взаимодействии и сотрудничестве между Федеральной службой контрразведки Российской Федерации и Службой государственной безопасности Республики Грузия (прилагается).

Поручить ФСК России по достижении договоренности со Службой государственной безопасности Республики Грузия подписать указанное Соглашение, разрешив вноситься в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

2. Настоящее распоряжение вступает в силу со дня его подписания.

Президент
Российской Федерации

Б.ЕЛЬЦИН

14 декабря 1994 года
№ 634-рп

СОГЛАШЕНИЕ

о взаимодействии и сотрудничестве между Федеральной службой контрразведки Российской Федерации и Службой государственной безопасности Республики Грузия

Федеральная служба контрразведки Российской Федерации и Служба государственной безопасности Республики Грузия, именуемые в дальнейшем Сторонами,

принимая во внимание Соглашение о создании Содружества Независимых Государств от 8 декабря 1991 г. и Протокол к нему от 21 декабря 1991 г.,

основываясь на положениях Договора между Российской Федерацией и Республикой Грузия о дружбе, добрососедстве и сотрудничестве, подписанного 3 февраля 1994 г.,

подтверждая обоюдную заинтересованность в установлении делового взаимодействия и сотрудничества,

руководствуясь законодательством соответственно Российской Федерации и Республики Грузия, действуя в рамках своей компетенции,

принимая обязательство не использовать друг против друга силы и средства органов безопасности и не вмешиваться в дела друг друга,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Стороны взаимодействуют и сотрудничают в области обеспечения безопасности своих государств, в частности:

- а) в разработке и проведении мероприятий по выявлению, предупреждению и пресечению разведывательно-подрывной деятельности спецслужб и организаций третьих государств в отношении соответственно Российской Федерации и Республики Грузия;
- б) в борьбе с незаконной экономической и финансовой деятельностью, незаконным оборотом оружия, боеприпасов, взрывчатых и отравляющих веществ, радиоактивных материалов, наркотических средств и психотропных веществ;
- в) в борьбе с контрабандой;
- г) в предотвращении и пресечении въезда на территории своих государств установленных членов террористических организаций;

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1

1. Настоящий закон устанавливает...

П. П. Позрес
В. Сер / 26.10.94
(Секретарь В. В. ТПУ)

Лисс

д) в проведении скоординированных оперативно-розыскных и иных мероприятий, идентификации лиц, совершивших преступления, указанные в подпунктах "а" - "в" настоящего пункта, или подозреваемых в их совершении.

2. Согласованные мероприятия будут проводиться в соответствии с законодательством того государства, на территории которого они осуществляются.

3. Стороны будут в соответствии с законодательством своих государств принимать согласованные решения по вопросам перемещения военнослужащих для дальнейшего прохождения службы из Федеральной службы контрразведки Российской Федерации в Службу государственной безопасности Республики Грузия и наоборот, а также зачета им в выслугу лет военной службы соответственно в Российской Федерации и Республике Грузия.

Статья 2

Стороны в соответствии с отдельными соглашениями (протоколами) будут оказывать друг другу содействие, в том числе:

а) в обеспечении безопасности воинских формирований Вооруженных Сил Российской Федерации, Пограничных войск Российской Федерации, миротворческих сил и иных воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Грузия;

б) в борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях;

в) в подготовке и переподготовке кадров, в том числе научно-педагогических, на базе своих учебных заведений;

г) в решении вопросов материально-технического обеспечения;

д) в вопросах обеспечения гражданских, социально-экономических и других прав военнослужащих, лиц, уволенных из органов государственной безопасности, а также членов их семей.

Статья 3

1. Стороны на основе взаимности безвозмездно и в соответствии с запросами предоставляют друг другу в устной или письменной форме информацию по вопросам, определенным в статье 1 настоящего Соглашения.

2. Информация направляется без запроса, если ее владелец считает, что она представит интерес для другой Стороны.

3. Запрашиваемая Сторона обеспечивает объективность и достоверность предоставляемой информации. Она вправе устанавливать обязательные для исполнения сроки, по истечении которых передаваемая информация должна быть ей возвращена.

Статья 4

1. Координация взаимодействия Сторон, связанного с выполнением настоящего Соглашения, будет обеспечиваться соответствующими подразделениями Сторон, осуществляющими внешние сношения.

2. Стороны по взаимному согласию используют различные каналы связи, включая взаимное назначение своих представителей, правовое положение и официальный статус которых будут определены дополнительно.

Статья 5

1. Стороны осуществляют взаимодействие без ущерба для безопасности представляемых ими государств.

2. Материалы и информация, составляющие предмет обмена между Сторонами, равно как и информация об объеме и содержании их взаимодействия, не подлежат огласке и не могут быть переданы кому бы то ни было или использованы для научных и иных целей без письменного согласия и полного учета условий Стороны, предоставившей их.

3. Стороны обеспечивают учет и хранение материалов и информации, составляющих предмет обмена между ними, равно как и информации об объеме и содержании их взаимодействия, создают условия, исключаящие незаконный доступ к ним, внесение поправок и изменений или предание гласности.

Статья 6

1. Любая из Сторон может частично или полностью отказаться от выполнения мероприятий, предусмотренных настоящим Соглашением, или оговорить их выполнение определенными условиями или обязательствами, если, по ее мнению, их выполнение может нанести ущерб интересам безопасности или противоречит законодательству своего государства.

2. О случаях отказа запрашивающая Сторона уведомляется незамедлительно.

Статья 7

1. Для выполнения взаимных обязательств, предусмотренных настоящим Соглашением, и в целях рассмотрения хода сотрудничества и определения характера дальнейшего взаимодействия Стороны будут проводить встречи поочередно на территориях Российской Федерации и Республики Грузия.

2. В случае необходимости встречи и консультации экспертов Сторон по интересующим их вопросам проводятся незамедлительно.

§ 1. Общие положения

1. Настоящий договор заключается на условиях, определенных в приложении к нему. 2. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания. 3. Настоящий договор является частью договора, заключенного между сторонами от 10.10.2014 г. 4. Настоящий договор является неотъемлемой частью договора, заключенного между сторонами от 10.10.2014 г.

§ 2. Предмет договора

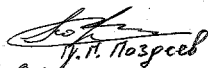
1. Предметом настоящего договора является предоставление услуг по оказанию юридической помощи. 2. Услуги оказываются в соответствии с условиями, определенными в приложении к настоящему договору. 3. Услуги оказываются в соответствии с условиями, определенными в приложении к настоящему договору. 4. Услуги оказываются в соответствии с условиями, определенными в приложении к настоящему договору.

§ 3. Цена и порядок расчетов

1. Цена услуг определяется в соответствии с условиями, определенными в приложении к настоящему договору. 2. Оплата услуг производится в соответствии с условиями, определенными в приложении к настоящему договору. 3. Оплата услуг производится в соответствии с условиями, определенными в приложении к настоящему договору. 4. Оплата услуг производится в соответствии с условиями, определенными в приложении к настоящему договору.

§ 4. Ответственность сторон

1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору. 2. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору. 3. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору. 4. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору.


N. P. Pozdnev

6. Сеп. - 26.10.94
С. Сербия, г. Б. Т. 114)

Договор

3. Расходы, связанные с пребыванием делегаций, рабочих групп и отдельных сотрудников, за исключением международных транспортных расходов, будут производиться за счет принимающей Стороны. При проведении внеочередных встреч расходы несет Сторона, являющаяся их инициатором.

Статья 8

Споры относительно толкования и применения настоящего Соглашения решаются путем переговоров между Сторонами.

Статья 9

Настоящее Соглашение не затрагивает обязательств Сторон по другим международным договорам.

Статья 10

Стороны при осуществлении взаимодействия используют русский язык в качестве рабочего.

Статья 11

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания и будет действовать до истечения трех месяцев со дня, когда одна из Сторон получит письменное уведомление другой Стороны о ее намерении прекратить действие Соглашения. В течение этого периода Стороны выполняют все свои обязательства материального и финансового характера, вытекающие из настоящего Соглашения.

Совершено в _____ " _____ 1994 г. в двух экземплярах, каждый на русском и грузинском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Федеральную службу
контрразведки
Российской Федерации**

**За Службу государственной
безопасности
Республики Грузия**

... ..

Статья 2

... ..

Статья 3

... ..

Статья 4

... ..

Статья 5

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

4

Общ. ...
317

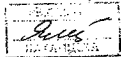
П. П. Поздеев

А. С. ...
по делу

Освобожден
17.10.94

...
(Сделана С. В. ...)

В. Селт - 26.10.94
(Сделана С. В. ...)



ПРОТОКОЛ № 1

о взаимодействии и сотрудничестве между Федеральной службой контрразведки Российской Федерации и Службой государственной безопасности Республики Грузия в целях обеспечения взаимных информационных потребностей

Федеральная служба контрразведки Российской Федерации и Служба государственной безопасности Республики Грузия, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь Соглашением о взаимодействии и сотрудничестве между ними от _____ 1994 г. в целях обеспечения своих информационных потребностей,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны на основе взаимной договоренности и в порядке, определяемом законодательством своих государств, осуществляют:

1. Оказание взаимной помощи в розыске материалов, необходимых для решения вопросов, связанных с удовлетворением прав и законных интересов граждан, в том числе с реабилитацией жертв политических репрессий.
2. Обмен информацией по вопросам, связанным с выяснением обстоятельств, препятствующих приему лиц в российское и грузинское гражданство, а также въездом (выездом) граждан своих государств в третьи страны.
3. Обмен данными, полученными в процессе оперативно-розыскной деятельности.
4. Информирование по фактам нарушений требований конспирации при использовании оперативной техники.
5. Обмен информацией по разведывательным устремлениям спецслужб третьих стран, выявленным фактам и признакам их подрывной деятельности.
6. Обмен аналитическими материалами по линиям и направлениям контрразведывательной деятельности, представляющими интерес для обеспечения безопасности соответственно Российской Федерации и Республики Грузия.
7. Исполнение запросов по банкам данных и документальным фондам информационных систем Сторон.
8. Направление в установленном порядке информации с контрольно-пропускных пунктов Республики Грузия в систему "Дельта - Поток" Федеральной

1991

С О Д Е Р Ж А Н И Е

Вопросы организации и проведения работ по выполнению государственного задания на проведение научных исследований в области физики элементарных частиц и физики высоких энергий

1. Организация работ по выполнению государственного задания на проведение научных исследований в области физики элементарных частиц и физики высоких энергий

2. Организация работ по выполнению государственного задания на проведение научных исследований в области физики элементарных частиц и физики высоких энергий

С О Д Е Р Ж А Н И Е

3. Организация работ по выполнению государственного задания на проведение научных исследований в области физики элементарных частиц и физики высоких энергий

4. Организация работ по выполнению государственного задания на проведение научных исследований в области физики элементарных частиц и физики высоких энергий

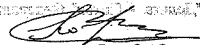
5. Организация работ по выполнению государственного задания на проведение научных исследований в области физики элементарных частиц и физики высоких энергий

6. Организация работ по выполнению государственного задания на проведение научных исследований в области физики элементарных частиц и физики высоких энергий

7. Организация работ по выполнению государственного задания на проведение научных исследований в области физики элементарных частиц и физики высоких энергий

8. Организация работ по выполнению государственного задания на проведение научных исследований в области физики элементарных частиц и физики высоких энергий

9. Организация работ по выполнению государственного задания на проведение научных исследований в области физики элементарных частиц и физики высоких энергий


Н. Н. Позднев

В. Сергеев - 26.10.91
(Среднеуральское в.в. ГИИ)

Директор  Сергеев

службы контрразведки Российской Федерации о въезде (выезде) граждан третьих стран.

Направление Службе государственной безопасности Республики Грузия данных о въезде (выезде) через КПП - ОКПП Российской Федерации лиц, поставленных ею на контроль, а также иностранных граждан, маршруты движения которых проходят по территории Республики Грузия.

9. Проектирование, внедрение и развитие информационных технологий на договорной основе.

10. Разработку теории и методологии аналитических исследований по комплексным проблемам государственной безопасности на договорной основе.

11. Проведение стажировок специалистов одной из Сторон в подразделениях другой Стороны.

12. Содействие в приобретении технических средств, а также средств программного обеспечения, необходимых для создания и эксплуатации информационных систем и сетей ЭВМ на договорной основе.

13. Оказание взаимной помощи в обработке информации на иностранных языках на договорной основе.

Статья 2

Запросы и информация предоставляются на унифицированных носителях, согласованных Сторонами.

Статья 3

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения о взаимодействии и сотрудничестве между Федеральной службой контрразведки Российской Федерации и Службой государственной безопасности Республики Грузия от _____ 1994 г. Он вступает в силу и прекращает свое действие на условиях, определенных в этом Соглашении.

Совершено в _____ " _____ " _____ 1994 г. в двух экземплярах, каждый на русском и грузинском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Федеральную службу контрразведки
Российской Федерации

За Службу государственной
безопасности Республики
Грузия

... (mirrored text) ...

Выводы

... (mirrored text) ...

Заключение

... (mirrored text) ...

... (mirrored text) ...

4

(Signature)
П.К. Поздеев

(Signature)
А.А. Козлов

(Signature)
Осипов
17.11.99

(Signature)
Степанов С.В. ДСК

6. Септ 26.10.99
(Степанов С.В. ДСК)

(Signature) *(Signature)*

ПРОТОКОЛ № 2

о взаимодействии и сотрудничестве между Федеральной службой контрразведки Российской Федерации и Службой государственной безопасности Республики Грузия в целях обеспечения безопасности Вооруженных Сил Российской Федерации и Вооруженных Сил Республики Грузия

Федеральная служба контрразведки Российской Федерации и Служба государственной безопасности Республики Грузия, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь Соглашением о взаимодействии и сотрудничестве между ними от _____ 1994 г.,

признавая неотъемлемое право независимых государств принимать меры по обеспечению безопасности воинских формирований своих государств, находящихся за пределами их национальных территорий,

выражая заинтересованность в осуществлении равноправного и взаимовыгодного сотрудничества в обеспечении безопасности воинских формирований Вооруженных Сил Российской Федерации, Пограничных войск Российской Федерации, миротворческих сил и иных воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Грузия, Вооруженных Сил Республики Грузия, Пограничных войск Республики Грузия и иных воинских формирований Республики Грузия (далее именуются - вооруженные силы), согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны взаимодействуют в области обеспечения безопасности воинских формирований вооруженных сил своих государств.

Обеспечение безопасности воинских формирований Вооруженных Сил Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Грузия, до их полного вывода с ее территории осуществляют органы военной контрразведки Российской Федерации.

Статья 2

Стороны возлагают реализацию мероприятий по выполнению настоящего Протокола соответственно на Управление военной контрразведки Федеральной службы контрразведки Российской Федерации и Управление военной контрразведки Службы государственной безопасности Республики Грузия, именуемые в дальнейшем уполномоченными ведомствами.

Статья 3

Уполномоченные ведомства в пределах своей компетенции осуществляют координацию деятельности и взаимодействие в разработке и проведении мероприятий:

- по предупреждению, выявлению и пресечению актов терроризма, в том числе с использованием ядерных, химических и бактериологических средств;

- по предупреждению разведывательно-подрывной деятельности со стороны спецслужб и организаций третьих государств в отношении вооруженных сил Сторон;

- по реализации международных обязательств своих государств в области вооружения;

- по обеспечению безопасности воинских формирований Вооруженных Сил Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Грузия, и специальных воинских перевозок;

- по борьбе с коррупцией, контрабандой, незаконным оборотом оружия и наркотических средств в вооруженных силах Сторон;

- по защите сведений, составляющих государственную тайну, в области военного и военно-технического сотрудничества между Российской Федерацией и Республикой Грузия.

Статья 4

Уполномоченные ведомства на основе взаимности безвозмездно и в соответствии с запросами предоставляют друг другу информацию по направлениям, определенным в статье 3 настоящего Протокола.

Уполномоченные ведомства передают информацию и запросы в письменной, а в безотлагательных случаях в устной форме.

Запрос или информация, переданные в устной форме, незамедлительно подтверждаются письменно.

§ 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Настоящий договор заключается на условиях, определенных в приложении к настоящему договору, являющемся неотъемлемой частью настоящего договора.

§ 2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. Предметом настоящего договора является оказание услуг по разработке, проектированию, строительству, монтажу, пуску, наладке, эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту объектов, принадлежащих Заказчику.

§ 3. СТОИМОСТЬ РАБОТ

3.1. Стоимость работ по настоящему договору составляет _____ (_____ руб.)



8. Сент 26. 09.94
(Сергей Яковлев 8.8. ТПУ)

8.8. ТПУ

В безотлагательных случаях уполномоченные ведомства незамедлительно информируют друг друга и проводят взаимные консультации.

Статья 5

Органы военной контрразведки Российской Федерации, временно находящиеся на территории Республики Грузия, в своей деятельности руководствуются соглашениями между Российской Федерацией и Республикой Грузия, а также законодательными и иными нормативными актами Российской Федерации в части, не противоречащей законодательству Республики Грузия, уважают ее суверенитет, соблюдают законодательство Республики Грузия, не вмешиваются в ее внутренние дела.

Грузинская Сторона в отношении органов военной контрразведки Российской Стороны, временно находящихся на территории Республики Грузия, и лиц, входящих в их состав, воздерживается от действий, затрудняющих выполнение возложенных на них обязанностей.

Грузинская Сторона принимает необходимые и согласованные с Российской Стороной меры, направленные на обеспечение безопасности органов военной контрразведки Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Грузия, а также на сохранность их имущества, включая меры по предупреждению любых противоправных действий против указанных органов и лиц, входящих в их состав, а также членов их семей.

Статья 6

Органы военной контрразведки Российской Федерации при необходимости осуществляют оперативно-розыскные мероприятия в окружении мест дислокации миротворческих сил и воинских формирований Вооруженных Сил Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Грузия, совместно или по согласованию с соответствующими территориальными органами Службы государственной безопасности Республики Грузия.

Статья 7

Стороны оказывают взаимную помощь при проведении скоординированных оперативно-розыскных мероприятий и иных действий в отношении лиц, подозреваемых в совершении преступлений, отнесенных к их компетенции.

Вопросы, касающиеся деятельности органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке.

Статья 3

1. Органы государственной власти осуществляют свои полномочия в соответствии с Конституцией Российской Федерации и законами Российской Федерации.

2. Органы государственной власти несут ответственность за свои действия перед гражданами Российской Федерации.

3. Органы государственной власти обязаны обеспечивать защиту прав и свобод человека и гражданина.

Статья 4

1. Органы государственной власти действуют в интересах всего населения Российской Федерации.

Статья 5

1. Органы государственной власти действуют в интересах всего населения Российской Федерации.

[Handwritten signature]

В. Сел - 26.10.94
(серия/инв. 2.07117)

013
Искит

Статья 8

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения о взаимодействии и сотрудничестве между Федеральной службой контрразведки Российской Федерации и Службой государственной безопасности Республики Грузия от _____ 1994 г. Он вступает в силу и прекращает свое действие на условиях, определенных в этом Соглашении.

Совершено в _____ " " _____ 1994 г. в двух экземплярах, каждый на русском и грузинском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Федеральную службу
контрразведки
Российской Федерации**

**За Службу государственной
безопасности
Республики Грузия**

№ 1000000

В соответствии с постановлением Правительства Российской Федерации от 11.01.94 № 1000000
и постановлением Правительства Российской Федерации от 11.01.94 № 1000000
в целях реализации государственной программы Российской Федерации
на 1994-1996 годы по развитию жилищного строительства
и в соответствии с постановлением Правительства Российской Федерации
от 11.01.94 № 1000000

в соответствии с постановлением Правительства Российской Федерации от 11.01.94 № 1000000
и постановлением Правительства Российской Федерации от 11.01.94 № 1000000
в целях реализации государственной программы Российской Федерации
на 1994-1996 годы по развитию жилищного строительства
и в соответствии с постановлением Правительства Российской Федерации
от 11.01.94 № 1000000

Правительство Российской Федерации
Министерство финансов
Москва

Федеральное агентство по управлению
государственным имуществом
Москва

10

с.б. Урмас
Мин
31.X

[Handwritten signature]
И.И. Погорелов

Осуществлено
17.11.94

[Handwritten signature]
Горюхиным С.В. ФСК

[Handwritten signature]
А.А. Давид
И.И. Мухоморов

6. Септ - 26.10.94
(серия 2.1.ТНУ)

[Handwritten signature]

48

ПРОТОКОЛ № 3

о взаимодействии и сотрудничестве между Федеральной службой контрразведки Российской Федерации и Службой государственной безопасности Республики Грузия в вопросах оперативно-технического обеспечения их деятельности

Федеральная служба контрразведки Российской Федерации и Служба государственной безопасности Республики Грузия, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь Соглашением о взаимодействии и сотрудничестве между ними от _____ 1994 г.,

в целях обеспечения и поддержания необходимого уровня оперативно-технической деятельности,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут в соответствии с законодательством своих государств оказывать взаимную помощь в вопросах оперативно-технического обеспечения их деятельности на возмездной основе с предварительным представлением и согласованием заявок на проведение необходимых работ.

Статья 2

Стороны в соответствии с отдельными соглашениями сотрудничают:

в разработке, изготовлении и поставке специальных технических средств, вводе их в эксплуатацию и осуществлении ремонта;

в вопросах оперативно-технического взаимодействия своих оперативно-технических подразделений;

в обработке информации на иностранных языках.

С О Д Е Р Ж А Н И Е

Введение
Глава I. Общие сведения о предмете исследования
Глава II. Исследование вопроса о...

Глава III. Исследование вопроса о...
Глава IV. Исследование вопроса о...
Глава V. Исследование вопроса о...

С о д е р ж а н и е

Глава VI. Исследование вопроса о...
Глава VII. Исследование вопроса о...
Глава VIII. Исследование вопроса о...

С о д е р ж а н и е

Глава IX. Исследование вопроса о...
Глава X. Исследование вопроса о...
Глава XI. Исследование вопроса о...

M

П. П. Поздеев
П. П. Поздеев

Поздеев *ар*

Статья 3

Стороны осуществляют:

взаимное информирование и обмен опытом в целях предотвращения фактов расконспирации при использовании оперативной техники и утрате специальных технических средств;

долевое участие в научно-исследовательских и опытно-конструкторских работах, предусматривающих создание новых перспективных образцов специальных технических средств;

обмен информацией о тактике использования преступными элементами взрывных устройств в террористических целях;

взаимное содействие в размещении и выполнении на объектах промышленности и в учреждениях Российской Федерации и Республики Грузия научно-исследовательских, опытно-конструкторских и производственных работ по созданию и изготовлению оперативно-технических средств;

взаимное информирование о фактах технического проникновения на территории их государств специальных служб и организаций третьих стран и ознакомление с образцами иностранных технических средств, ставших достоянием одной из Сторон.

Статья 4

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения о взаимодействии и сотрудничестве между Федеральной службой контрразведки Российской Федерации и Службой государственной безопасности Республики Грузия от _____ 1994 г. Он вступает в силу и прекращает свое действие на условиях, определенных в этом Соглашении.

Совершено в _____ "_____" _____ 1994 г. в двух экземплярах, каждый на русском и грузинском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Федеральную службу контрразведки
Российской Федерации**

**За Службу государственной
безопасности Республики
Грузия**

Секрет

Секрет

Вопросы, связанные с... (The text is extremely faint and largely illegible, appearing to be a list of items or a report.)

Секрет

Вопросы, связанные с... (The text is extremely faint and largely illegible, appearing to be a list of items or a report.)

12

[Signature]
Осминин
17.11.99
Б.И. Осминин

И.Г. Ходанов
И.В. ДИД

[Signature]
С.В. Иванов
(С.И.И.)

[Signature]
(Секретариат С.В. ДИД)
Дид

Секр 26.10.99
(Секретариат С.В. ДИД)